

o el treslado della signado commo dicho es, que recudades e fagades recudir al dicho Miguel Ruiz, nuestro thesorero, o aquel o aquellos que lo oviesen de veer e de recabdar por el, con las dichas alcavalas e seys meajas, segund que las diestes e pagastes este dicho año pasado, e esto mesmo con los dichos almoxarifadgos e terçias e tafurerias e derechos de Badajoz con el salvi? de frontera de Portugal e cabeças de pechos de judios e moros e todos los otros pechos e derechos que vos avedes a dar en qualquier manera este dicho año primero que viene de la dicha era de mill e quatroçientos e diez e ocho años, segund que mejor e mas conplidamente le recudiestes e fiziestes recudir este dicho año de quatroçientos e diez e siete años. E de lo qual le dieredes tomad sus cartas de pago e de los que por el lo ovieren de recabdar, nos mandar vos los hemos de reçibir en cuenta. E non fagades ende al por ninguna manera, so pena de la nuestra merçed.

Dada en Medina del Campo, primero dia de dezienbre, era de mill e quatroçientos e diez e siete años. Ay escripto entre renglones en dos lugares o diz terçias e non le enpesca. Nos, el rey. E en las espaldas de la dicha carta estava firmada de quatro nonbres que dezia en esta guysa: Pero Ferrandez, Alfonso Sanchez, Martin Ferrandez, Alfonso Gomez. Fue fecho este treslado en la muy noble çibdat de Cordova, veynte e ocho dias de dezienbre, era de mill e quatroçientos e diez e siete años. Yo Johan Sanchez, escrivano del rey e su notario publico en la corte e en todos los sus regnos, vi la carta oreginal del dicho señor rey, onde este treslado fue sacado e lo conçerte con el e es çierto e so ende testigo. E yo, Domingo Ferrandez Garçia, escrivano del rey e su notario publico en la su corte e en todos sus regnos, so testigo deste treslado e vi la dicha carta, onde fue sacado e lo conçerte con ella e es çierto la fiz escrivir e fiz aqui mio signo en testimonio.

(23)

1379-XII-6. Medina del Campo.— Juan I al Concejo de Murcia, confirmando el privilegio que tiene la ciudad para hacer feria en setiembre. (A.M.M., C.R. 1405-18, Eras. Fol. 152, v.-153, r.)

Don Johan, por la graçia de Dios, rey de Castiella, de Toledo, de Leon, de Gallizia, de Sevilla, de Cordova, de Murcia, de Jahen, del Algarbe, de Algezira, e señor de Lara, e de Vizcaya, e de Molina, al conçeio e alcaldes e alguazil e ofiçiales e omes buenos de la muy noble çibdat de Murcia, e a qualquier o a qualesquier de vos a quien esta carta fuere mostrada, o el treslado della signado de escrivano publico, salud e graçia. Fazemos vos saber que Ferrand Oller e Sancho Rodriguez de Pagana e Pero Cadafal e Alfonso Mendez, vuestros man-



daderos, vinieron aqui a nos con vuestras peticiones. Entre las quales nos enbiastes pedir por merçed que por quanto esa çibdat e vosotros aviades previllejo del rey don Alfonso, grato havuelo, en el qual se contiene que vos fizo merçed e mando que oviese feria en esa çibdat e que començase el dia de Sant Miguel de setiembre e durase quinze dias siguientes, e que todos los que a ella viniesen que viniesen salvos e seguros e fuesen francos e quitos e escusados de todas las cosas, segund que mas conplidamente se contiene en el dicho previllejo, lo qual mostrastes asi al rey nuestro padre, que Dios perdone, e quel que vos mando dar una su carta, en la qual se contiene que era su merçed que oviese en esa çibdat la dicha feria e que vos fuese guardado el dicho previllejo e en la carta quel dicho rey nuestro padre, vos mando dar. E sobre esto que nos pediedes por merçed que vos confirmasemos el e vos mandasemos guardar la dicha carta quel dicho rey nuestro padre, vos mando dar en esta razon, e nos tuviesemoslo por bien, e por esta nuestra carta, o por el treslado della signado de escrivano publico, vos confirmamos el dicho previllejo que tenedes en razon de la dicha feria, e tenemos por bien e es la nuestra merçed que vos valan e vos sean guardados en todo bien e conplidamente, segund que en el dicho previllejo e carta del dicho rey nuestro padre, en esta razon tenedes, mas conplidamente se contiene. E sobre esta razon, por esta nuestra carta, mandamos a los nuestros alcalles, contadores mayores, e a Miguel Ruiz, nuestro thesorero mayor en la Andaluzia con el regno de Murçia, e a otro qualquier que agora e de aqui adelante fuere por nos o por el recabdador en el dicho regno, e a los arrendadores que agora e de aqui adelante fueren en el almoxarifazgo de la dicha çibdat, que guarden e cunplan e fagan e conplir los dichos previllejos e carta que vos tenedes en razon de la dicha feria. E que en las rentas que agora e de aqui adelante fizieren del dicho almoxarifazgo, que pongan por condiçion que vos sea guardada e frangada la dicha feria, segund que en el dicho privillejo e carta que en esta razon tenedes se contiene, ca asy es nuestra merçed e voluntad. E los unos nin los otros non fagades nin fagan ende al por ninguna manera, so pena de la nuestra merçed e de mill maravedis a cada uno para la nuestra camara. E sobre esto mandamos a los nuestros chançelleres e contadores e notarios e escrivanos e a las que estan a la tabla de los nuestros previllejos e cartas, los que en esta razon ovieredes menester.

Dada en Medina del Campo, seys dias de dezienbre, era de mill e quatroçientos e diez e siete años. Nos, el rey.

